

057 BKO -1815 4102

057- 1815 4102

Nom et adresse de l'expéditeur Shipper's Name and Address CAPITOLE P/C WASSOULOR BP:2263 HAMDALLAYE ACI 2000 BKO REPUBLIQUE DU MALI TEL:+223 20 22 73 30. FAX:+222202294		Numéro de compte de l'expéditeur Shipper's Account Number		LETTRE DE TRANSPORT AERIEN NON NEGOCIABLE EMISE PAR NOT NEGOTIABLE AIR WAYBILL - ISSUED BY <h1 style="text-align: center;">AIRFRANCE</h1>																									
Nom et adresse du destinataire Consignee's Name and Address SALOR GOLD TRADING L.L.C 125 GOLD LAND BUILDING.GOLD SOUK DEIRA,DUBAI U.A.E TEL:+97142202363/MOB:+971552864441		Numéro de compte du destinataire Consignee's Account Number		SOCIÉTÉ AIR FRANCE SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 126 748 775 EURO MEMBRE DE L'IATA MEMBER OF IATA 420 495 178 RCS BOBIGNY - SIÈGE SOCIAL HEAD OFFICE 45 RUE DE PARIS 95747 ROUSSY CDG FRANCE - FRANCE Les exemplaires 1, 2 et 3 de cette lettre de transport aérien sont originaux et ont la même validité Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity I am advised that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER CARRIER INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTAINER INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREBY BY THE SHIPPER AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.																									
Nom et ville de l'agent du transporteur émetteur Issuing Carrier's Agent Name and City CAPITOLE TRANSIT BAMAKO		Renseignements comptables / Accounting Information																											
Code IATA de l'agent Agent's IATA Code 49.4.7088		Numéro de compte Account No. 4900.5.3003		Informations d'acheminement (Facultatif) Optional Shipping Information																									
Aéroport de départ (Adresse du premier transporteur) et itinéraire demandé Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing P. MODIBO KEITA BKO-SFNOU		Numéro de référence Reference Number		Valeur déclarée pour la douane Declared Value for Customs N.V.D																									
à / to Par premier transport By First Carrier CDG AF		à / to par / by à / to par / by DRY AF		Monnaie Currency XOF																									
Aéroport de destination / Airport of Destination DUBAI DXB		Vol / Date Demandés Requested Flight / Date AF521/22		Montant de l'assurance Amount of Insurance ASSURANCE - Si le transporteur propose une assurance et que l'expéditeur en fait la demande conformément aux présentes conditions indiquer le montant à assurer en chiffres dans la case "Montant de l'assurance". INSURANCE - If Carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "Amount of Insurance".																									
Renseignements pour le traitement de l'expédition / Handling Information !!!VAL!!! !!!VAL!!! !!!VAL!!!																													
These commodities, technology or software were exported from the United States in accordance with the Export Administration Regulations. Diversion contrary to USA law prohibited.																													
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Nombre de colis No. of Pieces RCP</th> <th>Poids brut Gross Weight</th> <th>kg lb</th> <th>Classif du tarif / Rate Class N° d'article de la marchandise Commodity Item No.</th> <th>Poids de taxation Chargeable Weight</th> <th>Tarif / Montant Rate / Charge</th> <th>Total Total</th> <th>Nature et quantité des marchandises (y compris dimensions ou volume) Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>03</td> <td>29</td> <td>K S</td> <td></td> <td>29</td> <td>AS AGR</td> <td>AS AGREED</td> <td>PLYMROCK GOLD VALUABLE CARGO.</td> </tr> <tr> <td>03</td> <td>29</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>AS AGREED</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>						Nombre de colis No. of Pieces RCP	Poids brut Gross Weight	kg lb	Classif du tarif / Rate Class N° d'article de la marchandise Commodity Item No.	Poids de taxation Chargeable Weight	Tarif / Montant Rate / Charge	Total Total	Nature et quantité des marchandises (y compris dimensions ou volume) Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)	03	29	K S		29	AS AGR	AS AGREED	PLYMROCK GOLD VALUABLE CARGO.	03	29					AS AGREED	
Nombre de colis No. of Pieces RCP	Poids brut Gross Weight	kg lb	Classif du tarif / Rate Class N° d'article de la marchandise Commodity Item No.	Poids de taxation Chargeable Weight	Tarif / Montant Rate / Charge	Total Total	Nature et quantité des marchandises (y compris dimensions ou volume) Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)																						
03	29	K S		29	AS AGR	AS AGREED	PLYMROCK GOLD VALUABLE CARGO.																						
03	29					AS AGREED																							
Port payé / Prepaid AS AGREED		Taxation au poids / Weight Charge 		Port dû / Collect 		Autres frais / Other Charges 																							
Taxation à la valeur / Valuation Charge 		Taxe / Tax 		AS AGREED		AS AGREED.																							
Total des autres frais Dûs à l'agent / Total Other Charges Due Agent AS AGREED		L'expéditeur certifie que les indications portées sur le présent document sont exactes et que, dans la mesure où une partie quelconque de l'expédition contient des marchandises dangereuses, cette partie d'expédition est correctement dénommée et bien préparée pour le transport par air, conformément à la réglementation applicable. Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.																											
Total des autres frais Dûs au transporteur / Total Other Charges Due Carrier AS AGREED		Signature de l'expéditeur ou de son agent / Signature of Shipper or his Agent 																											
Total port payé / Total Prepaid 		Total port dû / Total Collect 		Signature du transporteur émetteur / Issuing Carrier's Agent M. TOURE		Signature de l'agent 																							
Taux Conversion monnaie Currency Conversion Rates		Port dû en monnaie du pays de destination CC Charges in Dest. Currency		LE 22 NOV 2018 à BKO Fait le (Date) Executed on (date)		à BKO at (place)																							
Réservé au transporteur à destination For Carrier's Use only at Destination		Frais à l'arrivée / Charges at Destination 		Total dû / Total Collect Charges 		057- 1815 4102																							

ORIGINAL 3 (POUR L'EXPÉDITEUR)

ORIGINAL 3 (FOR SHIPPER)



2 Exportateur No. 087800492H WASSOULOR SA MALI		DÉCLARATION ML201 AEROPORT BKO-SENOU Référence douane	
3 Form. 1 4 List Char. E 2037 22/11/2018 Manifeste		5 Articles 1 6 Total des colis 3 7 Numéro de référence 2018 E80030	
8 Destinataire No. SALOR GOLD TRADING L.L.C OFFICE 12 GOLD LAND BUILDING GOLD SOUK DEIRA DUBAI UAE TEL: 97142202363 MOB+971528644441		9 Responsable financier No. SALOR GOLD TRADING L.L.C OFFICE 125 GOLD LAND BUILDING GOLD SOUK DEIRA DUBAI UAE	
14 Déclarant / représentant No. 000052 CAPITOLE TRANSIT BP 2263 BAMAKO		10 Pays p. dest Mali 11 Pays trans Mali 13 Agr.D24	
15 Pays d'exportation Mali 16 Pays d'origine Mali		15 Code pays exp. a ML b a DI b 17 Code pays dest. DUBAI 17 Pays de destination	
18 Identité et nationalité du moyen de transport à l'arrivée/au départ AIR FRANCE DU 22/11/2018 FR no		19 Ctr. no 20 Conditions de livraison CIF BKO ML	
21 Identité et nationalité du moyen de transport à la frontière		22 Devise et montant total facturé XOF 579,542,033 23 Taux de change 1 24 Nature de la transac.	
25 Mode transp. à la frontière 4 26 Mode transp. à l'intérieur		27 Lieu de chargement/déchargement	
29 Bureau d'entrée/sortie ML201 AEROPORT BKO- 30 Localisation des marchandises 14MC		28 Données financières et bancaires Cond. de paiement	
31 Colis et des marchandises Marques et Nos -No(s) conteneur(s) - Nombre et nature Marques et no OR BRUT des colis Nombre et 3 BR Nature Barre No(s) conteneurs - Sous autres formes brutes LTA N° 057-18154102 DU 22/11/2018		32 Article 1 33 Code des marchandises No. 71081200 00 34 Code P. origine a ML b 35 Poids brut (kg) 28.435 36 Préfer. 37 RÉGIME 1000 000 38 Poids net (kg) 23.885 39 Conting. 40 Déclaration sommaire/ Document précédent S/L 41 Unités supplément. 02 3 43 Code M.E. Exoneration Code M.S. 45 Ajustement 46 Valeur statistique 579,542,033	
44 Mentions spéciales Documents produits Certificats et autoris. Numero AV 0-0 Date AV Ref II D.J. 271 380 521 221 222 223 Année II FACT N° 020/18 DU 22/11/2018		47 Calcul des impositions Type Base d'imposition Taux Montant MP Total	
48 Report de paiement		49 Identification de l'entrepôt	
50 Principal obligé No.		B - DONNÉES COMPTABLES Mode de paiement COMPTANT Numéro de liquidation LTA 793 Date 22/11/18 Numéro de quittance Date Garantie 0 XOF Date Taxes globales 5,000 XOF Total déclaration 5,000 XOF	
51 Bureaux de passage prévus pays		C - BUREAU DE DÉPART	
52 Garantie non valable		53 Bureau de destination (et pays)	

D - CONTROLE PAR LE BUREAU DE DESTINATION

Verificateur : 0126387X

Fatoumata Cheick SIDIBE

54 Lieu et date: BKO, le 22/11/18
 Signature et nom du déclarant/représentant
 M. Touré



Bamako le 22 Novembre 2018

Adresse de livraison:
SALOR Gold Trading L.L.C.
Office #: 125, Gold Land Building
Gold souk, Deira, Dubai – UAE
Tel: +97142202363
Mob: +971528644441

FACTURE PROFORMA N° 020/18

Quantité	Poids	Description	P. Unitaire	Montant F CFA
03	23.885 Kgs	Barres d'Or brut	24 263 849	579 542 033
TOTAL				579 542 033

Arrêtée la présente proforma à la somme de: Cinq Cents Soixante Dix Neuf Millions Cinq Cent Quarante Deux Mille Trente Trois Francs CFA.

Le Directeur Financier

P/O Le Comptable

Abdoulaye Zanga TRAORE

